

Niña Pancha

[ˈni.ɲa ˈpan.tʃa]

A girl named Pancha

Text by *Constantino Gil* (1844-1914)

Set by *Joaquín Valverde* (1846-1910)

Soy cubanita,

[soj ku.βa.'ni.ta]

I-am little-Cuban-girl,

(*I am [a] little Cuban girl,*)

Soy de la playa hermosa,

[soj de la ˈpla.ja.ɾ er.'mo.sa]

I-am from the beach beautiful,

(*I am from the beautiful beach,*)

donde se agita

más armonioso el mar.

A España vengo hoy,

tierna y cariñosa,

buscando amores

que no me quieren dar.

Flores y cielo de la patria mía,

dulces cantares del país del sol...

Sois mi consuelo, toda mi alegría,

y os abandono por un español.

¡Jesús, mamita!

¡Ay! Aquí palpita,

si, muy ligerita

la máquina del vapor...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

